

門徒的時間觀

从对观福音看跟从主作门徒
太12:1-8 // 可2:23-28

太12:1-8

- **¹ 那时，耶稣在安息日从麦地经过。他的门徒饿了，就掐起麦穗来吃。 ² 法利赛人看见，就对耶稣说：“看哪，你的门徒做安息日不可做的事了！”**
- **³ 耶稣对他们说：“经上记着大卫和跟从他的人饥饿之时所做的事，你们没有念过吗？ ⁴ 他怎么进了神的殿，吃了陈设饼，这饼不是他和跟从他的人可以吃得，惟独祭司才可以吃。**

- **5 再者，律法上所记的，当安息日，祭司在殿里犯了安息日，还是没有罪，你们没有念过吗？⁶ 但我告诉你们：在这里有一人比殿更大。**
- **7 ‘我喜爱怜恤，不喜爱祭祀。’ 你们若明白这话的意思，就不将无罪的当作有罪的了。⁸ 因为人子是安息日的主。”**

可2:23-28

- **23 耶稣当安息日从麦地经过。他们徒行路的时候，掐了麦穗。 24 法利赛人对耶稣说：“看哪，他们在安息日为甚么做不可做的事呢？”**
- **25 耶稣对他们说：“经上记着大卫和跟从他的人缺乏、饥饿之时所做的事，你们没有念过吗？”**

- **²⁶ 他当亚比亚他作大祭司的时候，怎么进了神的殿，吃了陈设饼，又给跟从他的人吃；这饼除了祭司以外，人都不可吃。”**
- **²⁷ 又对他们说：“安息日是为设立的人，人不是为安息日设立的。²⁸ 所以，人子也是安息日的主。”**

1 那时，耶稣在安息日从麦地经过。他的门徒饿了，就掐起麦穗来吃。² 法利赛人看见，就对耶稣说：“看哪，**你的门徒**做安息日不可做的事了！”（太12）

“安息

日”

時間

“为甚么”

“饿”

人的基本需要

“掐” 就違

担

明確具體

²³ 耶稣当安息日从麦地经过。他门徒行路的时候，掐了麦穗。²⁴ 法利赛人对耶稣说：“看哪，他们在安息日为甚么做不可做的事呢？”（可2）



时间，就像金钱一样，
是由我们的需求来衡量的。

Time, like money, is measured by our needs

George Eliot

安息日

人需要休息

人需要上帝

主日崇拜



³ 耶稣对他们说：“经上记着大卫和跟从他的人饥饿之时所做的事，你们没有念过吗？⁴ 他怎么进了神的殿，吃了陈设饼，这饼不是他和跟从他的人可以吃得，惟独祭司才可以吃。（太12）

大卫和跟从者先例

非安息日

饥饿
缺乏

基本需要

惟独祭司
可吃陈设饼

明确具体

神殿

空间

²⁵ 耶稣对他们说：“经上记着大卫和跟从他的人缺乏、饥饿之时所做的事，你们没有念过吗？²⁶ 他当亚比亚他作大祭司的时候，怎么进了神的殿，吃了陈设饼，又给跟从他的人吃；这饼除了祭司以外，人都不可吃。”（可2）

「時間里的聖殿」 (A Temple In Time)

～ Abraham J. Heschel～

—

- 「安息日對時間，正如聖殿和會幕對空間。安息日是時間里的一座大教堂。在第七日，我們在時間中體驗到會幕和聖殿所代表的空間——永生，體驗到神在完全創造中的彰顯。」
- 「每周六天，我們都生活在物質空間的暴虐之下；在安息日我們則嘗試去感受時間的聖潔。在這個日子裡，我們被邀分享時間當中永恒的東西——從創造的成果轉移到創造的奧秘；從被造的世界轉移到世界的創造。」

⁵ 再者，律法上所记的，当安息日，祭司在殿里犯了安息日，还是没有罪，你们没有念过吗？⁶ 但我告诉你们：在这里**有一人**比殿更大。⁷ ‘我喜爱怜恤，不喜爱祭祀。’ 你们若明白这话的意思，就不将无罪的当作有罪的了（太12）

祭司例外

耶穌最大

怜恤人

人的需要

安息日

時間與空間

精神

目的

²⁷ 又对他们说：“安息日是为**人**设立的，人不是为安息日设立的。（可2）

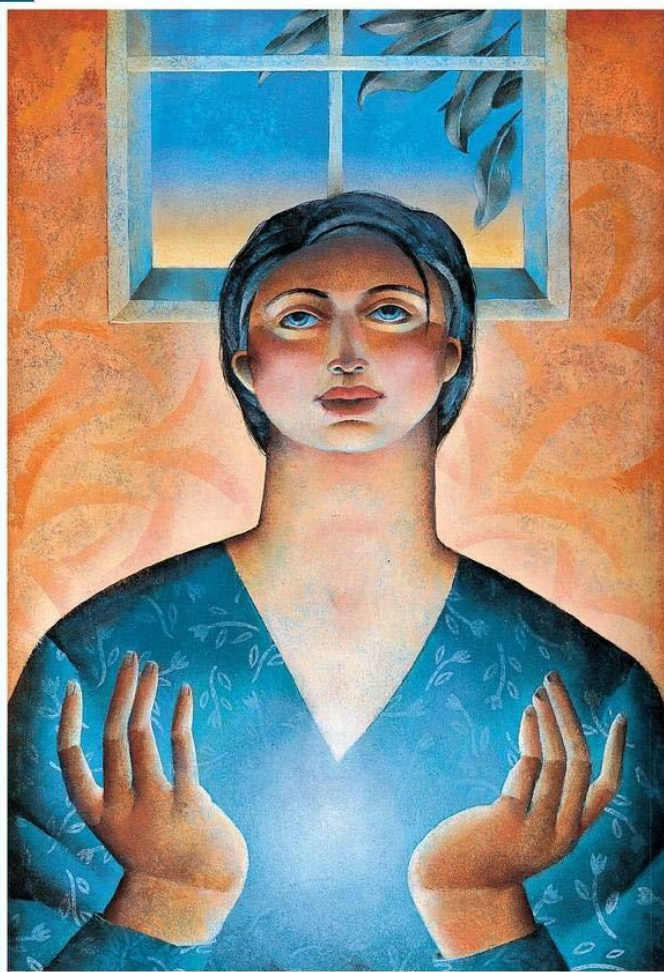


你清晨醒来，瞧！你的钱包神奇地装满了你二十四小时的生命宇宙未经加工的原始材料！它是你的。它是最珍贵的財產。

You wake up in the morning, and lo! your purse is magically filled with twenty-four hours of the unmanufactured tissue of the universe of your life! It is yours. It is the most precious of possessions.

~Arnold Bennett~

RECEIVING *the* DAY



Christian Practices
for Opening the Gift of Time

Receiving the Day: Christian Practices for Opening the Gift of Time

中譯：

接受时间【这份礼物】：基督徒
操练打开时间的礼盒

“Otherwise” 不一樣

~Jane Kenyon~



- 早上我走下床，靠著有力的雙腿。
結果可能原來不是這樣的
(It might have been otherwise)。
- 我吃過早飯，土司蛋，還有熱咖啡。
結果可能原來不是這樣的。
- 走進院子，我翻翻土，流了點汗。
結果可能原來不是這樣的。
- 整個上午，我都在做我喜欢的事。
結果可能原來不是這樣的。

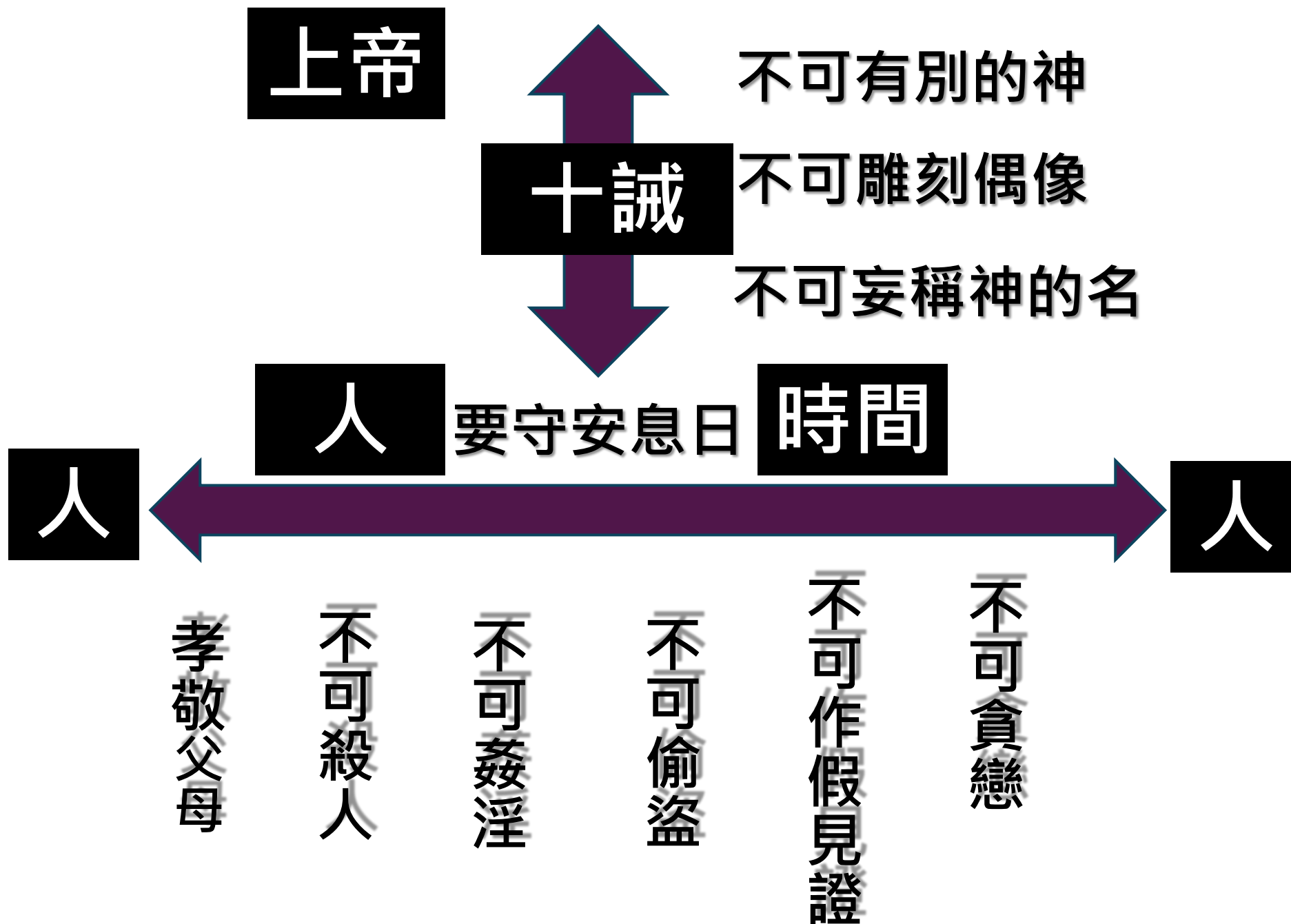
“Otherwise” 不一樣

~Jane Kenyon~



- 中午我和朋友一起吃了頓午飯。
結果可能原來不是這樣的。
- 晚上我和家人一起在餐桌上吃了晚飯。
結果可能原來不是這樣的。
- 我睡在床上，在牆上挂滿畫的房間。
結果可能原來不是這樣的。
- 我計劃再過一天，就像今天一樣。
結果可能原來不是這樣的。
- 但總有一天，我知道，
它將不一樣 (It will be otherwise)

因为人子是安息日的主



所以人子也是安息日的主

禱文

《從早到晚》

~ George Swinnock ~

万古磐石，永恒的父，求祢教导我如何数算余生，使我
每日敬畏祢。

因为每一天都可能是我的最后一天，愿它成为我最美好
的一天。

愿祢的话语约束我，祢的灵引导我。求祢看顾我的嘴唇，
掌管我的心。

我的生命如同泡沫，随风消散，白昼转瞬即逝，黑夜也
很快降临。愿我感受到永恒如何驾驭时间，使我重视时
间，谨慎地珍惜它，忠实地使用它，让永恒成为我的朋
友。

愿我每日都清点自己的生命，时刻预备好迎接那伟大的审判日。

我满怀感恩地接受今日所蒙的恩惠。我在工作中获得的任何收获，我从食物中获得的任何力量，我所享受的任何平安、自由和保护，我深知都是主祢赐予我的。

我每日接受的恩典远超我所拥有的时日，我所借用的恩典也远超我所能偿还。

愿我生命的每一部分都用于侍奉祢，使我更好预备，在那永無黑夜、永远安息的地方敬拜祢。在那里，我将毫无干扰地敬拜祢，享受祢的恩典，直到永远。